

Ամսօրնային Էքսպրես

Հաղթանակի օրը կրկին չքար :

Թարգմանիչ ինժեներ Մ. Մ. Բ. 7
Խորհրդային ինժեներ » » 8
Բոսթանի խմբի պիլոտ տիր

Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

مطبعة وادارہ خانہ سید
جلطہ دہ چشمہ میدانہ ۲۹۸ نومروی
محل مخصوص

نظریات
صاحب امتیاز
قرتہ بیروسیان

۱۳۰۵ ԻՅՆՈՒԼ 9

ՍԱՀԻԳ ԻՄԹԻԵՍԻ ԿԱՐԱՊԵՏ 8. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

۱۳۰۶ ՄԱՐԶԱՐԵՍ ۲۶

ԻՅՆՈՒՆ ԿԵ ԻՅՆՈՒՆ

Հաղթանակի օրը կրկին չքար : Բոսթանի խմբի պիլոտ տիր : Խորհրդային ինժեներ » » 8 : Թարգմանիչ ինժեներ Մ. Մ. Բ. 7 : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

ՏԱՆԻՆԻՆԵ

Տանինին : Բոսթանի խմբի պիլոտ տիր : Խորհրդային ինժեներ » » 8 : Թարգմանիչ ինժեներ Մ. Մ. Բ. 7 : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Չեղմի մեյտանդրատ : Բոսթանի խմբի պիլոտ տիր : Խորհրդային ինժեներ » » 8 : Թարգմանիչ ինժեներ Մ. Մ. Բ. 7 : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Կիրիտ վալի վեբլի վե ֆեվզլատե : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Սոֆեատա Սոֆեատա : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Պեյրուստա չըգան : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Ալթըրգլարն թեմատիլտե : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Շեհրե էմին տեվ : Մազհար : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Բուսեյի տեմիր եօլարը գուս : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Վիլհոն ֆրանգըն ֆանիլլերինե : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Բեթինին կեչլեն օգոստոս աեր : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

«Արնըն ասըր» նամ ինկիլիդ դա : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Սոֆեթ ժեհերալ պանգասը : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Հոկտ. աերնտան իթիպարեն : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Ալթընթ չեթալտըն պեհանը : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Իւսթիւկ իլե Տերասատեթ պեյ : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Տերսիմ էչըրնաւընտան 11 նե : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Մուհարրեմ 10 ընտա իրեչթի : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Վեթրեսե իլե պիր տե ճամի միւս : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Երնան հիւրիւմեթի տանի խա : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Թարապուսը զարպտա ճիւղի : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Պեյրգոսա Չափուլու չիթիլ : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Չաթալճա ճիւղարնտա դուհուր : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Իզմիրտեթի ֆեյրուսեթա խա : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Թիմարեթ օտասը զաղեթասըն : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Պեյրուստա զալպ ադ ճե սիւր : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Մաճառ ըրճալընտան Մ. Գոս : Գալարատ, Ագապ-գալարատ, Չեղմի մեյտանդրատ, Ֆուրուստատ գալարատ 298 ճիւղերով, Մանգուսի Էքսպրես մարպատանդրատ :

Բարիդ Վ սեպտ.
Մ. Պուլանժէէէ մէնսուպ զաղէ-
թալար, ժէնէրալըն հէնի պիր
պէհաննամէսինի նէշր իթմիշէր
տիր. պու պէհաննամէտէ ճիւմուր-
րիէթ ալէյճինտէ լիսանը շիտտէթ
իսթիմալ օլունմուշ տուր :

Բոմա Ա սեպտ.
Ալմանես իմքերթօրը Նաբօլիեէ
կիթտիկի գէման, Ավսթրիա իմքե-
րթօրընէ եախօտ վէլիի ահառ-
նըն տա օրաեա կիտէճէկինէ տաեիր
«Թան» շագթթասըննէ եազտըղը
հալատիս թէքքիպ օյունուեօր :

ብረት፡፡፡

ከረ-5 በተገባበት ተገባ-2 ተገባ-2

Ավսթրիա վէ Մաճառ-իսթան տէվլէթի թէպաասընտան Անտրի-եաս Միւլլէր նամ թաճիւրին իս-թանպօլտա Զադ-մագ ճըլար Եօգ ու-շու ճիվարընտա Դամէրիհէ խանըն-տա Զ նիւմէթօտա սաքին իքէն դայ-պուպէթի իտիպ նէրէտէ օլտուղու մէճնուլ պուլունան Ս. Շահինօֆ զիմմէթինտէ պիր զըլնա դամպի-եալ մուճիպինճէ ալաճաղը օլան մա ֆաեիզ 7190 մարգըն, 719 զըշ-ալթուն օլարագ իլամ վէ 40 զըշ-սուրէթ վէ թէպլիզ խարճալըլա 236 զըշ. սաեիր մէսարիֆի մու-հաքէմէ, վէ պէր մուճիպի թա-րիֆա պիր մուհաքէմէեէ մախսուս օլան 50 զըշ. իւճրէթի վէքեպէթ իլէ պէրապէր միւսաաթիլ ալէյհ Ս. Շահինօֆտան թաճսիլյէ միւտ-տաի Անտրիեաս Միւլլէրէ իմաաը, վէ հինի թէէտիեէսինէ տէկին ըէէսիւմալ օլան 5000 մարդա պաշ-դաճա կիւզէյթէ երւրլուտիւմէսի հագդընտա գապլիլ իթիրազ օլ-մագ իւ զըէ, պիրինճի մէճիսի թի-ճարէթտէն վիրիլէն 18 զիհիճճէ 306 վէ 3 աղըսթօս 305 թարիիլի վէ 141 նիւմէթօլու պիր գըլթա ի-լամը զըեապի սուրէթինին մէր-գում Շահինօֆըն էլեէվմ մահա-լի իգամէթի պիրինէմէտիկի վէ նէրէտէ օլտուղու տախի խապէր ալընամատըղը ճիհէթլէ, մէտեուըն մէրգուլմէ թէպլիզ օլունամատը-ղընտան, մէգըիւր սուրէթին իլա-նէն թէպլիղի տէվլէթի միւշարի-լէյհա սէֆարէթի ճանիպլինտէն պա թագըրի թալէպ վէ իլթիմաս գըլընմըշ, վէ մէտեուըն մէրգում Շահինօֆըն մաշալի իգամէթի մէճ-հուլ օլմագ միւլապէսէսիլէ, ճա-նիպի մաճքէմէտէն թանզիմ օլու-նան ճէլպ վարագասը տախի իլա նէն իճրա իսիլմիշ օլտուղու իլա-մը մէգըիւրտէ միւնտէրիճ պու-լունմուշ օլտուղունտան, ուսուլը

մուհաքէմէյի թիւարէթ նիգամնա-
մէյինին 20 նճի մատոնէսինին Կին-
ճի Փըզըասընա թէվֆիդէն, մէզ
քիւր սուրէթ, մէրզում Շահինո-
ֆա թէպլիզ օլունմուշատտ օլուն-
մազ իւզըն, մահքէմէյի թիւա-
րէթ իճըն տաանիւրէսի տիվանիա-
նէսինէ թապիզ Խոթիմէքէն պէ-
րապէր, թարիսի իլանտէն իթի-
պարէն 91 կիւն զարփընտա մէր-
զում Շահինֆըն մէվզըյի իճըն-
նէ միւրաճաաթլա իսպաթը վի-
ճուտ իթմէսի, վէ իթմէտիկի հալ-
տէ, սուրէթի իլամ քէնտիսինէ
թէպլիզ օլունմուշատտըյլա, հիւք-
միւնին իճըասը թապիի օլաճաղը
իլանընա միւպատէրէթ դըլընտը,

28 օգոստ . 305

M. j. g. l. - f. l. m. b. b. m. b. b. b. b.

Պէ, յօլլու մէքէզ պիտանէթ
մահքէմէսի ճէզա տանիրէսի սալը
հալ իլլուլըն 10 ընտան իթիպա-
րէն սապահլարը սաաթ 4 1/2 տա
աչըլըպ 5 է գատար ասհապը միւ-
րահաաթըն իֆատէլէրն իսթիմա
օլունարագ 5 1/2 տա մուհաքէմա-
թա միւպաշէրէթ, վէ թային
օլունան հէվմ վէ սաաթտա հա
զըր պուլունմաննլար հագգընտա
մուամէլէյի ղըեապիհէ իճրա օլու-
նահաղընըն իլանընա իպթիտար
գըլընտար :

6 ԻՅԼՄԼ 305

Տէրսաստեղծ իւամաթը նիզամիեէ
իճրա տաեիրէյի ալիեէսինտէն .

Թէօհարի գալֆանըն Տէրսաս-
տէթ պիտահէթ մահֆէմէս պի-
րինճի հուգուգ տահէրէսինտէն
վիրիէն 2 աղըթօս 30½ թա-
րիխի իլլամ միւհիպինճէ, Օգօնօ-
միտի զիմմէթինտէ ալաճաղը օլան
մէպալիղի մալիւմէնին թէէմինի
խթիյֆասը իլիւն, մէտեուը մէր-
գումըն թահթը թէսարրուֆընտա
օլուպ հաճ օլունան Ջարէնպիհ
բազարը ճիվարընտա Ճիւպպէճի
մահալլէսինտէ վազը թախմինէն
6000 արշընտան իպարէթ վէ տէ-
րունինտէ 7 պապ պաղչէվան օտա-
ւընը վէ 2 գուեու վէ էշմարը սէ-
մէրէէի միւշթէմիւ 6 նիւմէրօլու
պօսթանըն նըսֆըյլա, Պէյօղլու
թարլա պաշընտա վազը թախմի-
նէն 90 արշըն արսա իւզէրինէ
մէպնի 6 օտա վէ 3 սուֆաեը հա-
վի վէ 13 նիւմէրօլու խանէնին
թէմամը պունտան ազտէմ միւ-
զաեէտէեէ գօնուլարագ, մէզքիւր
պօսթանըն նըսֆը իրայի Օսմանի
100 դշ հիսապըյլա 5500 դշ տա,
վէ մէզքիւր խանէ տախի 25,000
դշ տա թալիպէլի իւհտէլէրինտէ
թէգարրուր իթմիշ օլտուլունտան,
պունտան զիեատէեէ եանի 100տէ
5 զամբըյլա իթիպ օլանլարըն վէ
տահա զիեատէ մալիւմաթ ալմագ
իպթէեէնէլէրին թարիխի իլանտէն
իթիպարէն 31 կիւն գարֆընտա

Տէրսաատէթ իւամաթը նիզամիէ
 իճրա տաեիրէյի ալիէէսինէ միւ
 բաճաթ իյլէմէլէրի իլսն օլուն
 28 աղըթօս 303.

Տէրաւատէթ իւրաւութը նկզամիկէ
իճրա տաւիրէյի ալիկէսինտէն.

Մուսթաֆա պէնին Զէյնէպ հանըմ իւլէ Սնէսթիեի երբ գըթախ լամ իւլէ մահքիւմընպիւհ տէյիի պուլունան մէպալիդի մալիմէնին թէէմինի իսթիյֆասը էշին մէտեուը միւմաիլէյին միւթէսապըք օլտուղու կէտիք Բաշատաէ մին Սինան մահալլէսինտէ ճէպիւնէնի սօգաղընտա քեանին թախմինէն 60 արշըն արսա իւզէէրինէ մէպնի իրի գաթտան իպարէթ ֆիլվգանի իբի օտա վէ պիլի սուֆա վէ թախթանի պիլը օտա վէ մալթա տէօշէլի պիր հալլի վէ մաթպախ իյէ թախմինէն 37 1/2 արշըն միգտարը պախէէ նամընա եեղարալըղը վէ միւլթէրէքէն դուլիդանըլը պիր ատէա գուեուըը հալլի 17 նիւմէրօլու քեարկիր պիլի պապ խանէ թէմամընըն թարիխի իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սնրա, պիլ միւղաեիտէ ֆիրուլթընա թէչէպպիւս օլունահաղը Տէրսատէթ իլամաթը նիղամիե իճրատաեիթէյի ալիեէսինտէն իլան օլունուր:

2 սեպտ. 305.

2 սեպտ. 305.

ՅՕՐԹՈՒՆՆԱ

ԱՆՕՆԻՄ ՈՒՄՈՒՄԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ.
ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1868 ԴԵ ՊԵՐԼԻՆԴԻ ԲԷՏԻՍ ԾԼԱԽՏՈՒՄ ԿԱՌԱՐ .

ՍԷՐՄԱՆԷ	1,875,000	ՖՐԱՆԴ
ԻՀԹԻԵԱԹ ԱԳՃԷՍԻ	1,337,500	ՖՐԱՆԴ

Տէրսառատէթ րիաչասընտա պիրլէշմիշ օլան իշպուռ սիկուրթա գումրանեալարը, քէֆալէթի միւթէգապիլէ իլէ
հէր նէպիլէ միթաա վէ ագճէ կրուբօլարընը, տէնիզ, նէհր վէ գարա նագլիյեաթը թէհլիքէլէրինէ գարըը զայէթիլէ ֆա-
հիտէպախշ շէրաեիթ իլէ սիկուրթա իտէրլէր:

ՏԻՒՄԵԼՏՕՐՖԵՐ

ՏԵՆԻՉ, ՆԵՀՐ ՎԷ ԴԱՐԱ

ՈՒՄՈՒՄԻ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍՐ

1745 ት ስቲ-ት ረዓይታዊ ቤት-ት ማረፊያ ማረፊያ .

ՍԷՐՄԱԵԻ	3,750,000	ՖՐԱՆԴ
ԻՀԹԻԵԱԹ ԱԴՃԵՍԻ	3,099,367	• 15 ՖՐԱՆԴ

ᐱᕐᑲ ᐸᕐᑲ ᐸᕐᑲ

ԵՍՆՂԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ

1874 ጥቱ ረገድ ለጥቅም ይገባል ማለት ነው።

ՍԷՐՄԱԵԷ	3,750,000	ՖՐԱՆԳ
ԻՀԹԻԵԱԹ ԱԳՃԷՍԻ	600,000	ՖՐԱՆԳ

Իշպառ սրկուրթա գումարանեայր, հէր նէվի էմլաբ վէ հէաեւր, անպար վէ մաղաղա տէրունէրինտէքի էմթաա-
եւ, էն զիւստէ ֆաեիտէպախչ շարթար իլէ սրկուրթա իտէր: Թաֆարիլի մալիւմաթ արմազ իսթէէէէէէէր, պալէա-
տա զիքր օլունան իւչ գումարանեալբըն ումումի մասլահաթկիլգարը պոլունան իսթանպուլտա Պաղէ-Գաբուսուն-
վէթ իւննուրլար:

HAMBOURG MUNICH UNITED

ՀԱՄԱՊԱԻԿ ՎԵ ՄԻԻՆԻՍ

ՊԻՐԼԷՇՄԻՇ

ԼԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Սերմանէ	Քրանդ	8,000,000
Իհիթիւթ աղչէսի 1888 Յունիս սոնընա գատար	»	4817,262
Սէնէվի հասըլաթ	»	10,069,700

Մէջքիւր դումրանեալար, տէրօղիթօլար վէ խանէլէր վէ անլէր
իչինտէ պուլունան մալլէր վէ մօպիւնալարը զանէթ էնվէնիյէթ վէ
սուհուլէթլէ, թէնվինաթը դավիլիէ թահլընտա օլարազ սիկուրլա
խաէրլէր :

Իսթանպուլ անհնթիսի

Իսթանպուլ, Պահճէ-գարու, Եօրկիատէս խան, ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱՅՄԱՏՈՒՐ

ՄԱԼԻԻՄԱԹ. — Պու գումբանեալարն Տերսատէթ պանքերլէրի պուլունան Ներսէսեան Բէտէր վէ Մախտում Գէնտիլէր, ումում աճէնթէ, իւր թարափընտան թաստիգ օլունմուշ հէր կէօնա զարար վէ զիեանը թալմինէ թէմալիլէ Իթի֊ՊԱՐ Վէ ԹԱՆԼԻՄԱԹ ախա իլլէմիլէր տիր :

ՖԻԼՈՑՓԻԹՈՒԱԳ

ՏԷՆԻՉ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմաեէ ֆր. 6,250,000

ԻՆԹԵԼԱԹ ազնւի ֆր. 1,270,300

Մեզքիւր գումարաննա, տէնիզ գաղալարընա դարչը վաբօրլարտա վէ
կէմիլէրտէ եւիլքէնիլէն մալլէրի, վէ քէզարիբ բօսթա իտարէլէրինէ
թէպիմօ օլունան միւճէվէրաթ վէ եալիօտ պանգնօթ էվրադը զանէթ
էնզէրիյնէթ վէ սուհուլէթլէ սիկուրթա իտէր :

Պուճիճիճի մէպալիդի քիւլլիէնէն սիկուլթա իտէպիմէք իշին
իպու գումբանեա իփորթաաա 13 թանէ պիւնիւք սիկուլթա գում-
բանեալարրոյա պիլթէմիշ տիտ, Պունլարըն թէքմիլ սէրմանէ վէ իճթի-
նաթ ագէսի 100,000,000 ֆրանգր կէէր:

ԹԷՔԱԻՆ ԹԻՒՐՔԻԱ ԱԺԵՆՔԵՍԻ